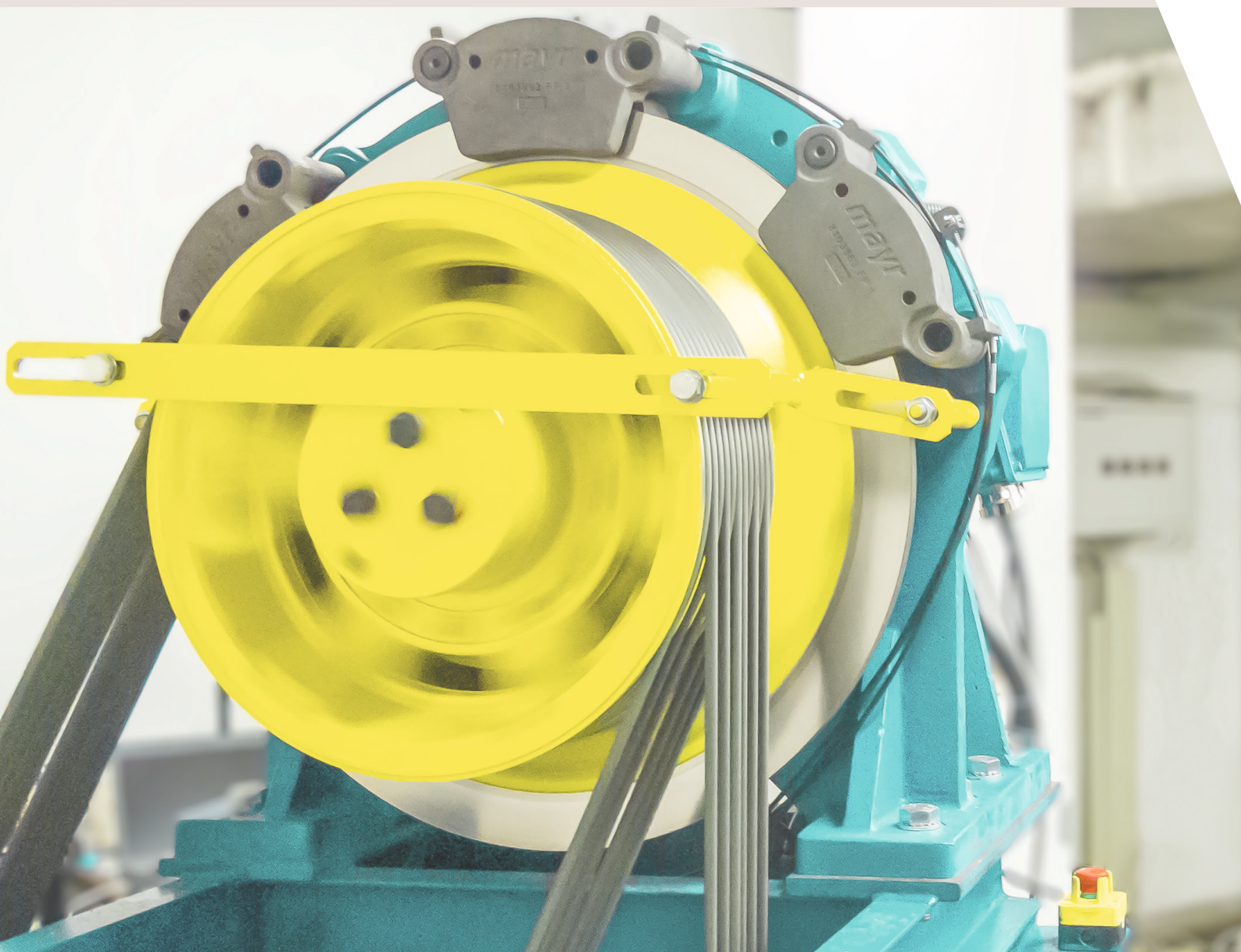


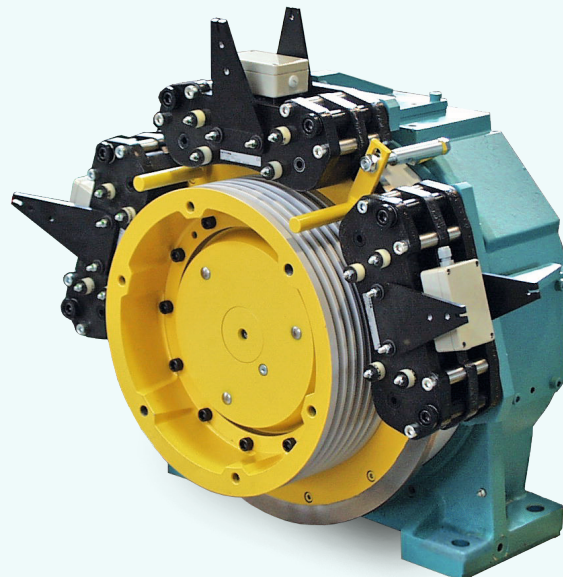
WSG-08/21/25/29/52 • WGG-29

GETRIEBELOSE SYNCHRON- AUFZUGSMASCHINEN
DRIVE SYSTEMS FOR ROPE LIFTS



Getriebelose synchron- Aufzugsmaschine
Gearless synchronous lif machine

WSG-08



Merkmale

- Für schnelle Aufzüge mit exzellentem Fahrkomfort
- Hoher Wirkungsgrad, geringer Energieverbrauch, extrem geräuscharm
- Stabile Konstruktion für zulässige Achskräfte F_s an der Treibscheibe bis zu 55.000 N
- Sicherheitsbremssystem mit elektromagnetischer Lüftung, zwei/drei Zangen- Scheibenbremsen mit Halte-Bremsmoment $2/3 \times 925$ Nm, optionale Handlüftung, Schaltkontakte für Bremsenkontrolle
- EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß EN 81-20/50; für UCM Lösungen nutzbar
- Wechselbare Treibscheibe, formschlüssig mit dem Rotor verbunden, Rillenprofil anlagenspezifisch
- Synchronmotor 22-polig mit Hochleistungs- Permanentmagneten, Isolierstoffklasse 155 (F), Temperaturüberwachung, Klemmenkasten
- Mess-Systeme umrichterkompatibel (z. B. ECN 1313; ERN 1387)
- Schutzart IP 41
- Anpassungsfähige Optionen bei Spannung, Drehzahl, Drehmoment, Mess-System und Treibscheibenparameter
- Option: UL-CSA zugelassen

Lieferumfang

- Synchron Aufzugsmaschine mit Bremssystem, Treibscheibe, Mess-System (Encoder)
- Mechanische Rückholeinrichtung (Option)
- Bowdenzug-Fernbedienung für Bremse (Option)
- Anschlusskabel für Mess-System und Motor (Option)
- Abnahmerelevante technische Unterlagen und ausführliche Betriebsanleitung

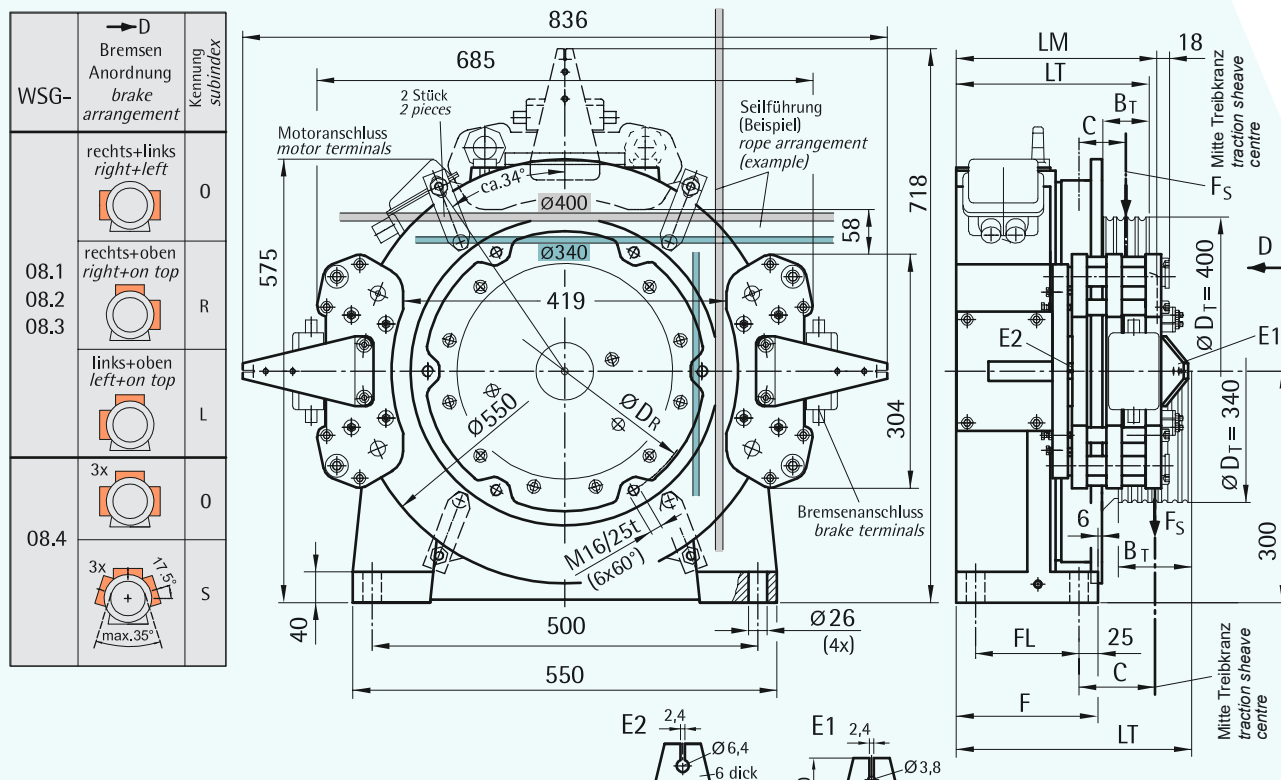
Features

- *For fast lifts with an excellent ride comfort*
- *High efficiency, reduced power consumption, extreme low-noise level*
- *Solid construction for permissible shaft loads F_s at the traction sheave up to 55,000 N*
- *Safety brake system with electro- magnetical release, two/three multi-pole spring-operated brakes with a holding braking torque $2/3 \times 925$ Nm, manual release as an option, contacts for brake control*
- *EC type-examination certificate according to EN 81-20/50, can be used for UCM solution*
- *Interchangeable traction sheave, positive locking with rotor, groove profiles according to lift system*
- *Synchronous motor, 22-pole, with high-efficiency permanent magnets, insulation class 155 (F), temperature control, terminal box*
- *Inverter compatible measuring devices (e. g. ECN 1313; ERN 1387)*
- *Degree of protection IP 41*
- *Variable options regarding voltage, speed, torque, measuring system and traction sheave parameters*
- *Option: UL-CSA approved*

Content of supply

- *Synchronous lift drive with brake system, traction sheave, measuring system (encoder)*
- *Mechanical evacuation system (option)*
- *Remotely controlled bowden cable for brake (option)*
- *Connecting cable for encoder and motor (option)*
- *All technical documents necessary for approval and detailed operation manual*

Abmessungen / Dimensions



Treibscheibe / traction sheave	Ø D _T	B _T	C	LT				Masse/weight m _T [kg]	Trägheitsmoment inertia J _T [kgm ²]	F _S [kN] bis / up to n _N [rpm]	
				WSG-	08.1	08.2	08.3	08.4			
400 D _R =356	60	61	250	286	286	-	-	16	0,47	153	240
	70	66	260	296	296	-	-	17	0,52	55	45
	82	72	272	308	308	-	-	18	0,57	50	
	90	76	280	316	316	-	-	22	0,63	45	40
	124	147	-	-	-	404	-	32	0,82	45	40
340 D _R =296	70	86	280	316	316	-	-	16	0,47	50	40
	95	98,5	305	341	341	-	-	22	0,63	45	40

*) Richtwerte. Die
erzielbare Nennlast
ist abhängig von
den speziellen
Anlagendaten.

*) Reference values.
Achievable nominal
load depends on
specific lift system
data.

Motor / motor	WSG-	08.1	08.2	08.3	08.4
F		184	220	220	220
FL		134	170	170	170
LM		260	296	296	350
Masse / weight	m _M [kg]	282	310	324	397
Trägheitsmoment inertia	J _M [kgm ²]	2,8	3,0	3,2	3,3

Motor / motor		WSG-08.1						WSG-08.2						WSG-08.3						WSG-08.4					
Drehmoment / torque S3-40%, 240 S/h	M _N [Nm]	460						590						740						1100					
Treibscheibe / sheave	Ø D _T [mm]	340		400				340		400				340		400				400					
für Nennlasten / for loads *)	Q [kg]	bis / up to 800		bis / up to 630				bis / up to 1000		bis / up to 850				bis / up to 1300		bis / up to 1150				bis / up to 1600					
Aufhängung / suspension		Tabelle gilt für / table applies for 2:1																							
Motorströme gelten für 500...620 V Zwischen- kreisspannung <i>Motor currents applicable to 500...620 V d.c. link voltage</i>	v [m/s]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]			
	0,6	67	3,2	12,0	60	2,9	12,0	67	4,1	14,8	60	3,7	14,8	67	5,2	18,5	60	4,6	18,5	60	6,9	28,5			
	1,0	112	5,4	17,3	95	4,6	12,0	112	6,9	21,7	95	5,9	14,8	112	8,7	26,9	95	7,4	18,5	95	10,9	28,5			
	1,25	140	6,7	17,3	119	5,7	17,3	140	8,6	21,7	119	7,4	21,7	140	10,8	26,9	119	9,2	26,9	119	13,7	43,0			
	1,6	180	8,7	19,8	153	7,4	17,3	180	11,1	25,7	153	9,5	21,7	180	13,9	31,6	153	11,9	26,9	153	17,6	43,0			
	1,75	197	9,5	25,0	167	8,0	19,8	197	12,2	31,7	167	10,3	25,7	197	15,3	41,3	167	12,9	31,6	167	19,2	46,0			
	2,0	225	10,8	25,0	190	9,2	25,0	225	13,9	31,7	190	11,7	31,7	225	17,4	41,3	190	14,7	41,3	190	21,9	62,5			
2,5					240	11,6	25,0				240	14,8	31,7				240	18,6	41,3	240	27,6	62,5			

Änderungen der Angaben in diesem Katalog, insbesondere der technischen Daten, Abmessungen und Massen, bleiben jederzeit vorbehalten. Abbildungen sind unverbindlich.
All technical data, outputs, dimensions and weights stated in this catalogue can be changed without notice. The illustrations are not binding.

Getriebelose synchron- Aufzugsmaschine Gearless synchronous lif machine

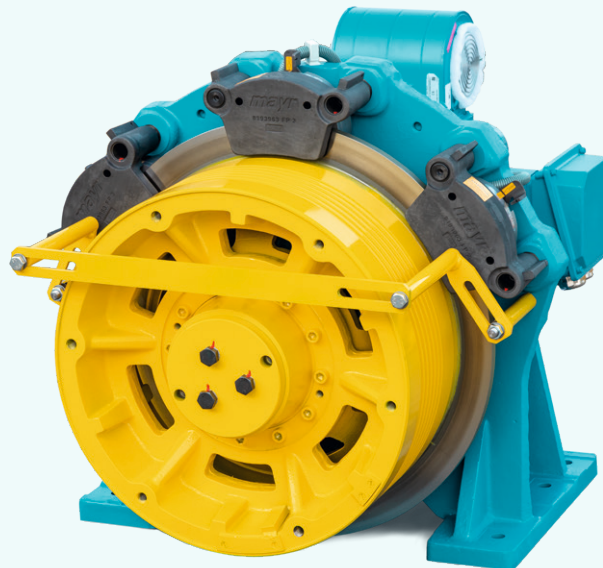
WSG-21

Merkmale

- Für schnelle Aufzüge mit exzellentem Fahrkomfort (bei Aufhängung 2:1 bis 5 m/s)
- Kompakt und äußerst leistungsstark
- Hoher Wirkungsgrad, geringer Energieverbrauch, extrem geräuscharm
- Stabile Konstruktion für zulässige Achskräfte F_s an der Treibscheibe bis zu 140.000 N
- Sicherheitsbremssystem mit elektromagnetischer Lüftung, zwei/drei Zangen- Scheibenbremsen mit Halte-Bremsmoment $2/3 \times 1.750 \text{ Nm}$, optionale Handlüftung, Schaltkontakte für Bremsenkontrolle
- EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß EN 81-20/50; für UCM Lösungen nutzbar
- Wechselbare Treibscheibe, formschlüssig mit dem Rotor verbunden, Rillenprofil anlagenspezifisch
- Synchronmotor 22-polig mit Hochleistungs- Permanentmagneten, Isolierstoffklasse 155 (F), geräuscharme Fremdbelüftung, Temperaturüberwachung, Klemmenkasten
- Mess-Systeme umrichterkompatibel (z. B. ECN 1313; ERN 1387)
- Schutzart IP 23M/IP 12S
- Anpassungsfähige Optionen bei Spannung, Drehzahl, Drehmoment, Mess-System und Treibscheibenparameter
- Option: UL-CSA zugelassen

Lieferumfang

- Synchron Aufzugsmaschine mit Bremssystem, Treibscheibe, Mess-System (Encoder)
- Mechanische Rückholeinrichtung (Option)
- Bowdenzug-Fernbedienung für Bremse (Option)
- Anschlusskabel für Mess-System und Motor (Option)
- Abnahmerelevante technische Unterlagen und ausführliche Betriebsanleitung



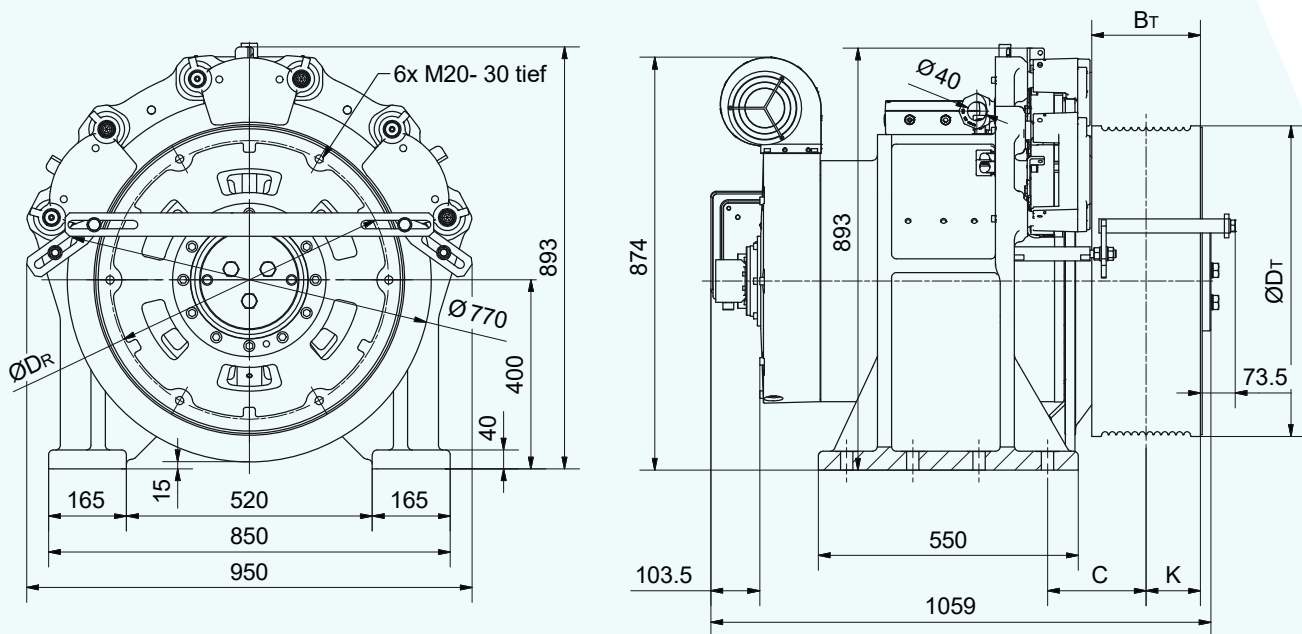
Features

- For fast lifts with an excellent ride comfort (suspension 2:1 up to 5 m/s)
- Compact and extreme powerful
- High efficiency, reduced power consumption, extreme low-noise level
- Solid construction for permissible shaft loads F_s at the traction sheave up to 140,000 N
- Safety brake system with electro- magnetical release, two/three multi-pole spring-operated brakes with a holding braking torque $2/3 \times 1,750 \text{ Nm}$, manual release as an option, contacts for brake control
- EC type-examination certificate according to EN 81-20/50, can be used for UCM solution
- Interchangeable traction sheave, positive locking with rotor, groove profiles according to lift system
- Synchronous motor, 22-pole, with high-efficiency permanent magnets, insulation class 155 (F), low noise ventilation, temperature control, terminal box
- Inverter compatible measuring devices (e. g. ECN 1313; ERN 1387)
- Degree of protection IP 23M/IP 12S
- Variable options regarding voltage, speed, torque, measuring system and traction sheave parameters
- Option: UL-CSA approved

Content of supply

- Synchronous lift drive with brake system, traction sheave, measuring system (encoder)
- Mechanical evacuation system (option)
- Remotely controlled bowden cable for brake (option)
- Connecting cable for encoder and motor (option)
- All technical documents necessary for approval and detailed operation manual

Abmessungen / Dimensions



Treibscheibe traction sheave					Masse / weight m_T [kg]	Trägheitsmoment inertia J_T [kgm ²]	zul. Achskraft / perm. shaft load F_S [kN]
$\emptyset D_T$	B_T	C	K	D_R			
530	195	223,5	97,5	475	206	11,1	140
650	230	208,5	115	590	284	20,2	140
610	230	218,5	115	550	248	16,2	140
686	230	214	115	621	378	27,6	140

*) Richtwerte. Die erzielbare Nennlast ist abhängig von den speziellen Anlagendaten.

*) Reference values. Achievable nominal load depends on specific lift system data.

	WSG-	21.2	21.3
Masse / weight	m_M [kg]	920	1.020
Trägheitsmoment / inertia	J_{GM} [kgm ²]	2,6	3,0

Motor / motor			WSG-21.2						WSG-21.3							
Drehmoment / torque		S3-40 %	M _N [Nm]		1.950						2.600					
max. Drehmoment / max. torque			M _{max} [Nm]		3.900						5.200					
Bremsmoment / brake torque			M _{br} [Nm]		2 x 1.750 / 3 x 1.750						2 x 1.750 / 3 x 1.750					
Treibscheibe / traction sheave			D _T [mm]		530		650		530		650					
für Nennlasten bis *) / for loads up to *)			Q [kg]		2.000		1.600		3.000		2.500					
Aufhängung / suspension			Tabelle gilt für / table applies for 2 : 1													
Motorströme gelten für 500...620 V Zwischenkreisspannung Motor currents applicable to 500...620 V d.c. link voltage	v		n _N	P _N	I _N	n _N	P _N	I _N	n _N	P _N	I _N	n _N	P _N	I _N		
	[ms]		[rpm]	[kW]	[A]	[rpm]	[kW]	[A]	[rpm]	[kW]	[A]	[rpm]	[kW]	[A]		
	1,0		72	14,7	42	59	12,0	42	72	19,6	61	59	16,1	61		
	1,6		115	23,5	65	94	19,2	53	115	31,3	98	94	25,6	75		
	2,0		144	29,4	93	118	24,1	65	144	39,2	140	118	32,1	98		
	2,5		180	36,8	93	147	30,0	93	180	49,0	140	147	40,0	140		
	3,0		216	44,1	120	176	35,9	93	216	58,8	166	176	47,9	140		
	4,0		288	58,8	140	235	48,0	120	288	78,4	196	235	64,0	166		
5.0		-			294	60,0	140	-			294	80,0	196			

Änderungen der Angaben in diesem Katalog, insbesondere der technischen Daten, Abmessungen und Massen, bleiben jederzeit vorbehalten. Abbildungen sind unverbindlich.
All technical data, outputs, dimensions and weights stated in this catalogue can be changed without notice. The illustrations are not binding.

Getrieblöse synchron- Aufzugsmaschine
Gearless synchronous lif machine

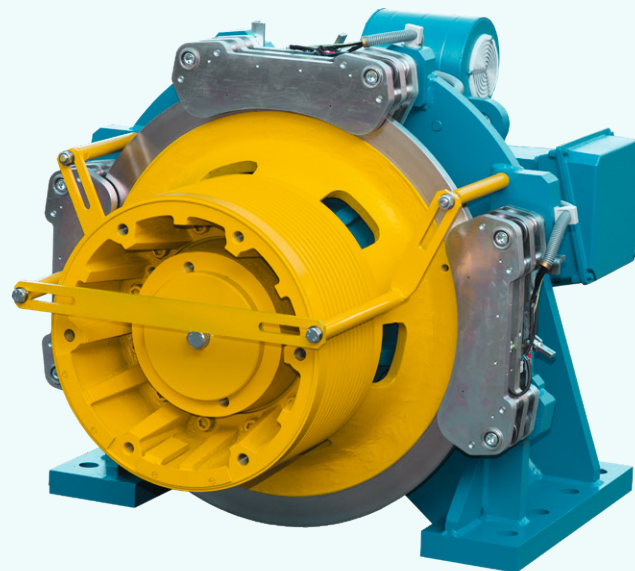
WSG-25

Merkmale

- Für schnelle Aufzüge mit exzellentem Fahrkomfort (bei Aufhängung 2:1 bis 5 m/s)
- Kompakt und äußerst leistungsstark
- Hoher Wirkungsgrad, geringer Energieverbrauch, extrem geräuscharm
- Stabile Konstruktion für zulässige Achskräfte F_s an der Treibscheibe bis zu 200.000 N
- Sicherheitsbremssystem mit elektromagnetischer Lüftung, zwei/drei Zangen- Scheibenbremsen mit Halte-Bremsmoment $2/3 \times 2.400 \text{ Nm}$, optionale Handlüftung, Schaltkontakte für Bremsenkontrolle
- EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß EN 81-20/50; für UCM Lösungen nutzbar
- Wechselbare Treibscheibe, formschlüssig mit dem Rotor verbunden, Rillenprofil anlagenspezifisch
- Synchronmotor 22-polig mit Hochleistungs- Permanentmagneten, Isolierstoffklasse 155 (F), geräuscharme Fremdbelüftung, Temperaturüberwachung, Klemmenkasten
- Mess-Systeme umrichterkompatibel (z. B. ECN 1313; ERN 1387)
- Schutzart IP 23M/IP 12S
- Anpassungsfähige Optionen bei Spannung, Drehzahl, Drehmoment, Mess-System und Treibscheibenparameter
- Option: UL-CSA zugelassen

Lieferumfang

- Synchron Aufzugsmaschine mit Bremssystem, Treibscheibe, Mess-System (Encoder)
- Mechanische Rückholeinrichtung (Option)
- Bowdenzug-Fernbedienung für Bremse (Option)
- Anschlusskabel für Mess-System und Motor (Option)
- Abnahmerelevante technische Unterlagen und ausführliche Betriebsanleitung

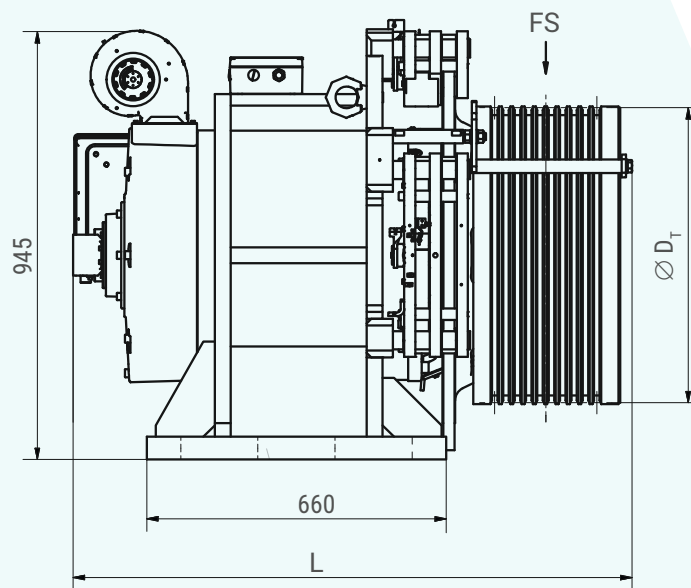
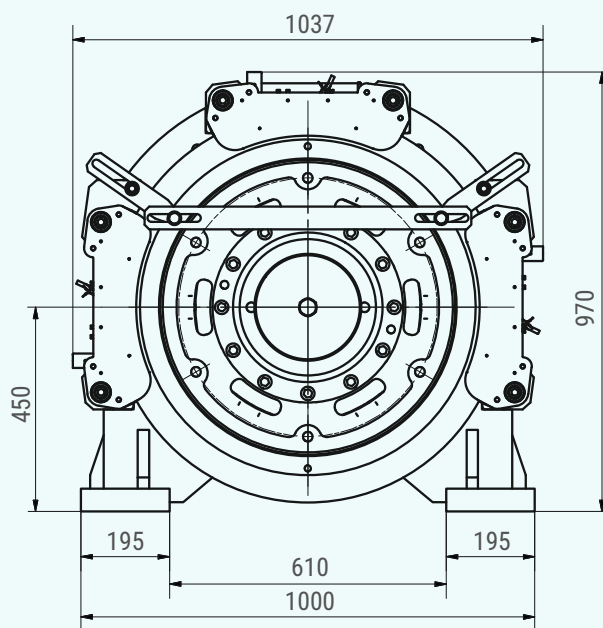


Features

- *For fast lifts with an excellent ride comfort (suspension 2:1 up to 5 m/s)*
- *Compact and extreme powerful*
- *High efficiency, reduced power consumption, extreme low-noise level*
- *Solid construction for permissible shaft loads F_s at the traction sheave up to 200,000 N*
- *Safety brake system with electro-magnetical release, two/three multi-pole spring-operated brakes with a holding braking torque $2/3 \times 2,400 \text{ Nm}$, manual release as an option, contacts for brake control*
- *EC type-examination certificate according to EN 81-20/50, can be used for UCM solution*
- *Interchangeable traction sheave, positive locking with rotor, groove profiles according to lift system*
- *Synchronous motor, 22-pole, with high-efficiency permanent magnets, insulation class 155 (F), low noise ventilation, temperature control, terminal box*
- *Inverter compatible measuring devices (e. g. ECN 1313; ERN 1387)*
- *Degree of protection IP 23M/IP 12S*
- *Variable options regarding voltage, speed, torque, measuring system and traction sheave parameters*
- *Option: UL-CSA approved*

Content of supply

- *Synchronous lift drive with brake system, traction sheave, measuring system (encoder)*
- *Mechanical evacuation system (option)*
- *Remotely controlled bowden cable for brake (option)*
- *Connecting cable for encoder and motor (option)*
- *All technical documents necessary for approval and detailed operation manual*



*) Richtwerte. Die erzielbare Nennlast ist abhängig von den speziellen Anlagedaten.

*) Reference values. Achievable nominal load depends on specific lift system data.

Motor / motor		WSG-25.1						WSG-25.2							
Drehmoment / torque S1 (S3-40 %) M_N [Nm]		1.750 (2.765)						2.200 (3.475)							
max. Drehmoment / max. torque M_{max} [Nm]		4.850						6.100							
Bremsmoment / brake torque M_{br} [Nm]		2 x 2.400 / 3 x 2.400						2 x 2.400 / 3 x 2.400							
Treibscheibe / traction sheave D_T [mm]		530		650				530		650					
für Nennlasten bis *) / for loads up to *) Q [kg]		3.200		2.500				4.000		3.200					
Aufhängung / suspension		Tabelle gilt für / table applies for 2 : 1													
Motorströme gelten für 500...620 V Zwischenkreisspannung <i>Motor currents applicable to 500...620 Vd.c. link voltage</i>	v [ms]	n_N [rpm]	P_N [kW]	I_N [A]	n_N [rpm]	P_N [kW]	I_N [A]	n_N [rpm]	P_N [kW]	I_N [A]	n_N [rpm]	P_N [kW]	I_N [A]		
	1,0	72	13,2	36,5	59	10,8	36,5	72	16,6	45	59	13,6	45		
	2,0	144	26,4	66	118	21,6	56	144	33,2	81	118	27,2	66		
	3,0	216	39,6	103	176	32,3	80	216	49,8	120	176	40,5	91		
	4,0	288	52,8	120	235	43,1	103	288	66,4	145	235	54,1	120		
	5,0	-			294	53,9	120	-			294	67,7	145		
zul. Achslast / perm. shaft load F_S [kN]		200			200			200			200				
Trägheitsmoment / inertia J_G [kgm ²]		24,7			36,0			25,3			36,6				
Länge Motor / motor length L [mm]		1.272			1.231,5			1.272			1.231,5				
Masse / weight m [kg]		1.786			1.875			1.846			1.935				

Änderungen der Angaben in diesem Katalog, insbesondere der technischen Daten, Abmessungen und Massen, bleiben jederzeit vorbehalten. Abbildungen sind unverbindlich.
All technical data, outputs, dimensions and weights stated in this catalogue can be changed without notice. The illustrations are not binding.

Getriebelose synchron- Aufzugsmaschine
Gearless synchronous lif machine

WSG / WGG-29



WGG-29

Merkmale

- Für schnelle Aufzüge mit exzellentem Fahrkomfort (bei Aufhängung 2:1 bis 5 m/s)
- WGG-29 teilmontiert lieferbar, max. Bauteilbreite 800 mm, Masse des größten Teils 1500 kg
- Hoher Wirkungsgrad, geringer Energieverbrauch, extrem geräuscharm
- Stabile Konstruktion für zulässige Achskräfte F_s an der Treibscheibe bis zu 300.000 N
- Sicherheitsbremssystem mit elektromagnetischer Lüftung, zwei/drei Zangen- Scheibenbremsen mit Halte-Bremsmoment $2/3 \times 4.600 \text{ Nm}$ (optional einstellbar), Schaltkontakte für Bremsenkontrolle, optionale Handlüftung
- EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß EN 81-20/50; für UCM Lösungen nutzbar
- Wechselbare Treibscheibe, formschlüssig mit dem Rotor verbunden, Rillenprofil anlagenspezifisch
- Synchronmotor 22-polig mit Hochleistungs- Permanentmagneten, Isolierstoffklasse 155 (F), geräuscharme Fremdbelüftung, Temperaturüberwachung, Klemmenkasten
- Mess-Systeme umrichterkompatibel (z. B. ECN 1313; ERN 1387)
- Schutzart IP 23M/IP 12S
- Anpassfähige Optionen bei Spannung, Drehzahl, Drehmoment, Mess-System und Treibscheibenparameter
- Option: UL-CSA zugelassen

Lieferumfang

- Synchron Aufzugsmaschine mit Bremssystem, Treibscheibe, Mess-System (Encoder)
- Mechanische Rückholeinrichtung (Option)
- Bowdenzug-Fernbedienung für Bremse (Option)
- Anschlusskabel für Mess-System und Motor (Option)
- Abnahmerelevante technische Unterlagen und ausführliche Betriebsanleitung

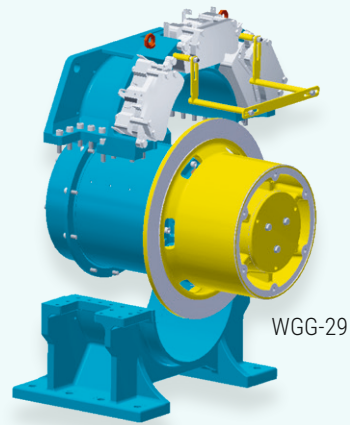
Features

- *For fast lifts with an excellent ride comfort (suspension 2:1 up to 5 m/s)*
- *WGG-29 can be provided partially mounted, max width 800 mm, max weight of the biggest part 1500 kg*
- *High efficiency, reduced power consumption, extreme low-noise level*
- *Solid construction for permissible shaft loads F_s at the traction sheave up to 300,000 N*
- *Safety brake system with electro- magnetical release, two/three multi-pole spring-operated brakes with a holding braking torque $2/3 \times 4,600 \text{ Nm}$ (optionally adjustable), contacts for brake control, manual release as an option*
- *EC type-examination certificate according to EN 81-20/50, can be used for UCM solution*
- *Interchangeable traction sheave, positive locking with rotor, groove profiles according to lift system*
- *Synchronous motor, 22-pole, with high-efficiency permanent magnets, insulation class 155 (F), low noise ventilation, temperature control, terminal box*
- *Inverter compatible measuring devices (e. g. ECN 1313; ERN 1387)*
- *Degree of protection IP 23M/IP 12S*
- *Variable options regarding voltage, speed, torque, measuring system and traction sheave parameters*
- *Option: UL-CSA approved*

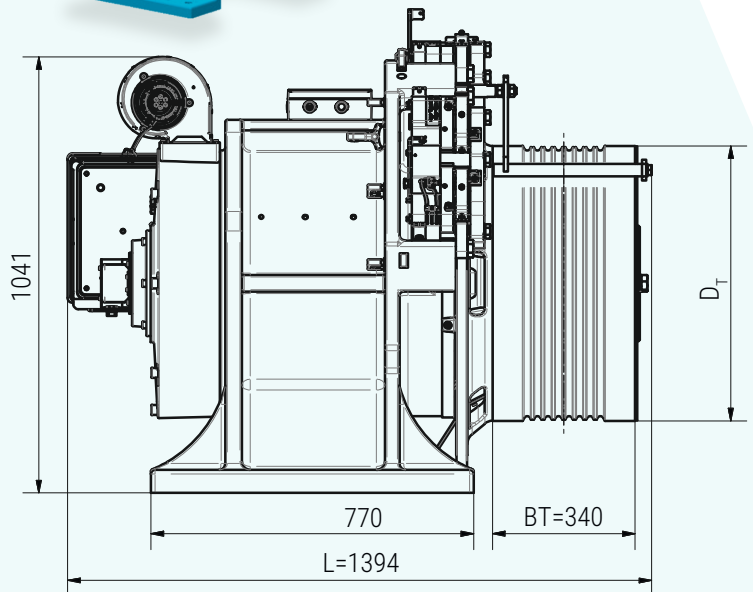
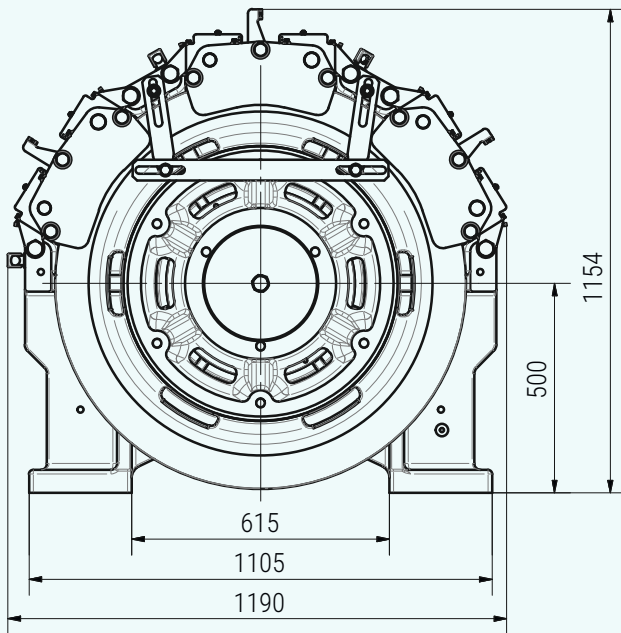
Content of supply

- *Synchronous lift drive with brake system, traction sheave, measuring system (encoder)*
- *Mechanical evacuation system (option)*
- *Remotely controlled bowden cable for brake (option)*
- *Connecting cable for encoder and motor (option)*
- *All technical documents necessary for approval and detailed operation manual*

Abmessungen / Dimensions



WGG-29



*) Richtwerte. Die erzielbare Nennlast ist abhängig von den speziellen Anlagendaten.

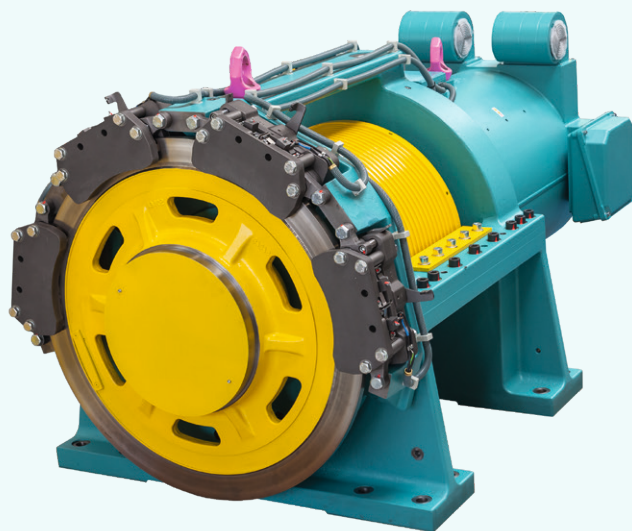
*) Reference values. Achievable nominal load depends on specific lift system data.

Motor / motor		WSG / WGG-29.1			WSG / WGG-29.2			WSG / WGG-29.3		
Drehmoment / torque S1 (S3-40 %)	M _N [Nm]	2.400 (3.800)			3.100 (4.900)			4.000 (6.300)		
max. Drehmoment / max. torque	M _{max} [Nm]	7.000			9.000			11.600		
Bremsmoment / brake torque	M _{br} [Nm]	2 x 4.600 / 3 x 4.600								
Treibscheibe / traction sheave	D _T [mm]	650								
für Nennlasten bis *) / for loads up to *)	Q [kg]	3.000			4.000			5.000		
Aufhängung / suspension		Tabelle gilt für / table applies for 2 : 1								
Motorströme gelten für 500...620 V Zwischenkreisspannung Motor currents applicable to 500...620 V d.c. link voltage	v [ms]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N - S1 [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N - S1 [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N - S1 [A]
	1,0	59	14,8	48	59	19,2	59	59	24,7	74
	2,0	118	29,7	89	118	38,3	107	118	49,4	130
	3,0	176	44,2	120	176	57,1	153	176	73,7	208
	4,0	235	59,1	179	235	76,3	213	235	98,4	257
	5,0	294	73,9	212	294	95,4	265	294	123	345
zul. Achslast / perm. shaft load	F _S [kN]	280			300			300		
Trägheitsmoment Motor / motor inertia	J _M [kgm ²]	6,1			6,9			8,2		
Trägheitsmoment Treibscheibe / traction sheave inertia	J _T [kgm ²]	42,7			42,7			42,7		
Masse (für WGx-29) / weight (for WGx-29)	m [kg]	2.610 (2.780)			2.700 (2.870)			2.825 (3.000)		

Änderungen der Angaben in diesem Katalog, insbesondere der technischen Daten, Abmessungen und Massen, bleiben jederzeit vorbehalten. Abbildungen sind unverbindlich.
All technical data, outputs, dimensions and weights stated in this catalogue can be changed without notice. The illustrations are not binding.

Getriebelose synchron- Aufzugsmaschine
Gearless synchronous lif machine

WSG-52



Merkmale

- Für schnelle Aufzüge mit exzellentem Fahrkomfort (bei Aufhängung 2:1 bis 6 m/s)
- High-rise Aufzugsmaschine für extreme Nutzlasten
- Hoher Wirkungsgrad, geringer Energieverbrauch, extrem geräuscharm
- Stabile Konstruktion für zulässige Achskräfte F_s an der Treibscheibe bis zu 520.000 N
- Sicherheitsbremssystem mit elektromagnetischer Lüftung, zwei/drei/vier Zangen- Scheibenbremsen mit Halte-Bremsmoment $2/3/4 \times 5.650 \text{ Nm}$ (optional einstellbar), Schaltkontakte für Bremsenkontrolle, optionale Handlüftung
- EU-Baumusterprüfbescheinigung gemäß EN 81-20/50; für UCM Lösungen nutzbar
- Synchronmotor 20-polig mit Hochleistungs- Permanentmagneten, Isolierstoffklasse 155 (F), geräuscharme Fremdbelüftung, Temperaturüberwachung, Klemmenkasten
- Mess-Systeme umrichterkompatibel (z. B. ECN 1313; ERN 1387)
- Schutzart IP 23M/IP 12S
- Anpassungsfähige Optionen bei Spannung, Drehzahl, Drehmoment, Mess-System und Treibscheibenparameter

Lieferumfang

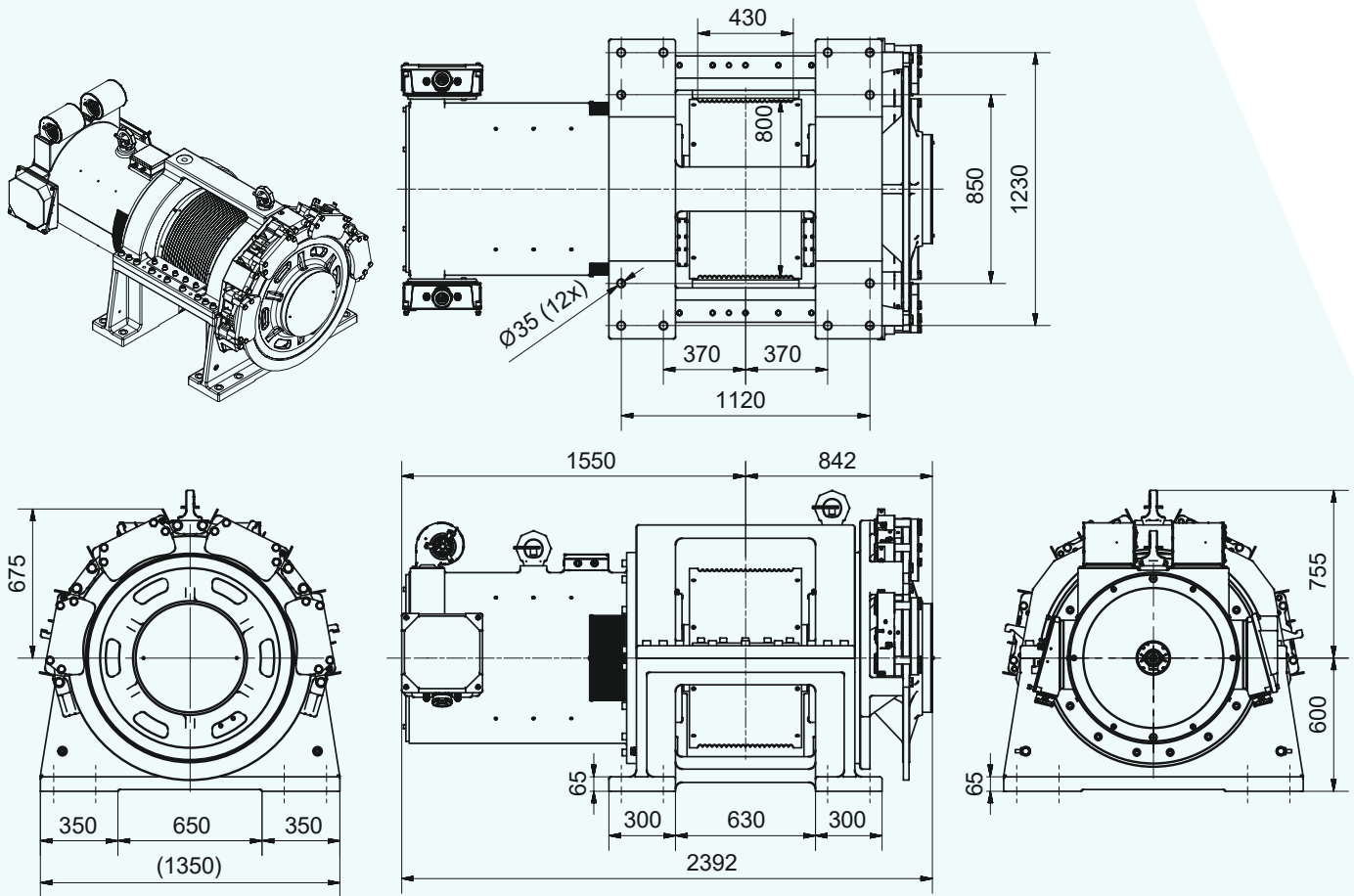
- Synchron Aufzugsmaschine mit Bremssystem, Treibscheibe, Mess-System (Encoder)
- Mechanische Rückholeinrichtung (Option)
- Bowdenzug-Fernbedienung für Bremse (Option)
- Anschlusskabel für Mess-System und Motor (Option)
- Abnahmerelevante technische Unterlagen und ausführliche Betriebsanleitung

Features

- For fast lifts with an excellent ride comfort (suspension 2:1 up to 6 m/s)
- High-rise lift machine for heavy loads
- High efficiency, reduced power consumption, extreme low-noise level
- Solid construction for permissible shaft loads F_s at the traction sheave up to 520,000 N
- Safety brake system with electro- magnetical release, two/three/four multi-pole spring-operated brakes with a holding braking torque $2/3/4 \times 5,650 \text{ Nm}$ (optionally adjustable), contacts for brake control, manual release as an option
- EC type-examination certificate according to EN 81-20/50, can be used for UCM solution
- Synchronous motor, 20-pole, with high-efficiency permanent magnets, insulation class 155 (F), low noise ventilation, temperature control, terminal box
- Inverter compatible measuring devices (e. g. ECN 1313; ERN 1387)
- Degree of protection IP 23M/IP 12S
- Variable options regarding voltage, speed, torque, measuring system and traction sheave parameters

Content of supply

- Synchronous lift drive with brake system, traction sheave, measuring system (encoder)
- Mechanical evacuation system (option)
- Remotely controlled bowden cable for brake (option)
- Connecting cable for encoder and motor (option)
- All technical documents necessary for approval and detailed operation manual



*) Richtwerte. Die erzielbare Nennlast ist abhängig von den speziellen Anlagendaten.

*) Reference values. Achievable nominal load depends on specific lift system data.

Motor / motor		WSG-52.2						WSG-52.3					
Drehmoment / torque S1	M _N [Nm]	6 800						9 200					
max. Drehmoment / max. torque	M _{max} [Nm]	17 000						23 000					
Bremsmoment / brake torque	M _{br} [Nm]	2/3/4 x 5 650						2/3/4 x 5 650					
Treibscheibe / traction sheave	D _T [mm]	650			800			650			800		
für Nennlasten bis *) / for loads up to *)	Q [kg]	7 200			5 800			9 800			7 900		
Aufhängung / suspension		Tabelle gilt für / table applies for 2 : 1											
Motorströme gelten für 540...620 V DC / 660...690 V DC Zwischenkreisspannung Motor currents applicable to 540...620 Vd.c. / 660...690 Vd.c. link voltage	v [ms]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]	n _N [rpm]	P _N [kW]	I _N [A]
	1,0	59	42	131 / 87	48	34	131 / 74	59	57	176 / 114	48	46	176 / 100
	2,0	118	84	262 / 174	95	68	196/ 130	118	114	318 / 228	95	92	265 / 177
	3,0	176	125	392 / 261	143	102	314 / 196	176	170	530 / 318	143	138	398 / 266
	4,0	235	167	523 / 392	191	136	392 / 261	235	226	796 / 531	191	184	530 / 398
	5,0	294	209	785 / 392	239	170	523 / 392	294	283	796 / 531	239	230	796 / 531
	6,0	auf Anfrage / on request			286	204	785 / 392	auf Anfrage / on request			286	276	796 / 531
Masse / weight	m _G [kg]	7 920			8 221			8 050			8 351		
Trägheitsmoment / inertia	J _G [kgm²]	117,9			121,6			157,4			163,1		
zul. Achskraft / perm. shaft load	F _S [kN]	520			520			520			520		

Änderungen der Angaben in diesem Katalog, insbesondere der technischen Daten, Abmessungen und Massen, bleiben jederzeit vorbehalten. Abbildungen sind unverbindlich.
All technical data, outputs, dimensions and weights stated in this catalogue can be changed without notice. The illustrations are not binding.



WITTUR

YOUR GLOBAL PARTNER FOR COMPONENTS,
MODULES AND SYSTEMS IN THE ELEVATOR INDUSTRY



WITTUR.COM



ADVANCING THE ELEVATOR INDUSTRY

SB.8.002986 version: 02. Nov 2023